The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstart toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

AMENDOLA

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Busan**

Country / Pays: **Südkorea**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **15.01.2024**

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

CAR-S°3896 - Packaging components: cardboard paris PAP20, wooden pallet FOR50, packaging tape PP5, VCI bag LDPE4, envelope for label LDPE4, straps PET1

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 302627

6 Marks and numbers / Marques et numéros
7 Number of packages / Nombre des colis
8 Method of packaging / Mode d'emballage
9 Nature of the goods / Nature de la marchandise
10 Statistic number / No. Statistique
11 Gross weight kg / Poids brut kg
12 Volume m³ / Cabage m³

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

21 + 22

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7311634	703010	320109538R 2510002409-012	100	PC	25	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	7.860,000 6.860,000
7311636	703010	320100743R 2510002409-007	156	PC	39	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	12.261,600 10.701,600
7311638	703010	320104246R 2510002418-008	32	PC	8	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	2.515,200 2.195,200

Ref to Nr.9 Nom voit No 9	Fees label number Numéro d'optiquatto	UN Number Numéro UN	Packaging Group Group d'emballage

19 To be paid by / A payer par

	Sender / L'expediteur		Currency / Monnaie		Consignee / Le destinataire	
Freight/Prix de transport						
Reduction/Réductions						
Subtotal/Solde						
Surcharges/Suppléments						
Incidental expenses/Frais						
Accessoires						
Various/Divers +						
Total to pay / Total a payer						

including 1-15

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No: MSKU0748929

Seal No: 1320509

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco: Free carrier

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on / Etablie a: **Modugno (BARI)** **15.01.2024**

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via del Ciclamini,4
70026 Modugno (BARI)
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
XA258HE
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received / Réception des marchandises
Date / Date
on/le _____ 20____
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

To be completed on the senders own responsibility

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expediteur des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

Palett receiver / Destinataire des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

26 Carriers contractor

27

	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

ADI 06.07

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

AMENDOLA

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Busan**

Country / Pays: **Südkorea**

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **15.01.2024**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

CAR-S*3896 - Packaging components: cardboard parts PAP20, wooden pallet FOR50, packaging tape PP5, VCI bag LDPE4, envelope for label LDPE4, straps PET1

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 302627

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

6 Marks and numbers / Marques et numéros	7 Number of packages / Nombre des colis	8 Method of packaging / Mode d'emballage	9 Nature of the goods / Nature de la marchandise	10 Statistic number / No. Statistique	11 Gross weight kg / Poids brut kg	12 Volume m³ / Cabage m³
				Total Boxes: 72		Total Wt.Kg/Net Wt.KG 22.636,800/19.756,800

21 + 22

Ref to Nr.9 / Nom voir No 9	Fees label number / Numéro d'optiquatto	UN Number / Numéro UN	Packaging Group / Group d'emballage

13 Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No: MSKU0748929

Seal No: 1320509

19 To be paid by / A payer par

	Sender / L'expediteur		Currency / Monnaie		Consignee / Le destinataire	
Freight/Prix de transport						
Reduction/Réductions						
Subtotal/Solide						
Surcharges/Suppléments						
Incidental expenses/Frais						
Accessoires						
Various/Divers +						
Total to pay / Total a payer						

including 1 - 15

14 Reimbursement/Remboursement

15 Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco

Free carrier

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Etablie a

Modugno (BARI) 15.01.2024

24 Goods received
Réception des marchandises
on/le _____ 20___

Date
Date

22
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BARI)
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
XA258HE
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

To be completed on the senders own responsibility

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km

Palett sender / Expediteur des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

Palett receiver / Destinataire des palettes

Type	Number	No exchange	Exchange
Euro-Pallet			
Box pallet			
Simple pallet			

26 Carriers contractor

27

	Off. Characteristic	Load capacity in KG
Car		
Trailer		

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

ADI 06.07

Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: 609925181

Container: MSKU0748929

Seal: 1320509

Date: 15/01/2024

RECEIVER RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD / 185 SHINHO – DONG, KANGSEO-GU / BUSAN 46758

DELIVERY NOTE: 7311634 / 7311636 / 7311638 **Date 15/01/2024**

INVOICE NUMBER: 0530105071 / 0530105072 / 0530105073 **Date 15/01/2024**

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002409-012 / 2510002409-007 / 2510002418-008

Customer Reference : 320109538R / 320100743R / 320104246R

QUANTITY: 288 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 72 PCS

GROSS WEIGHT 22.636,8 Kg

NET WEIGHT 19.756,8 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Expandable packaging (Carton on Pallet)
Empty weight: 33,5kg
Dimensions: 132 cm x 114 cm x 60 cm

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7311638** DATE: 15.01.2024 **TELETRANSMIS**

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

358167

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 15.01.2024 **A:** 11:39
ARRIVEE LE: 15.01.2024 **A:** 00:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	74483535	4	LRZ3079U	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	74483538	4	LRZ3079V	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	74483670	4	LRZ3079W	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	74483664	4	LRZ3079X	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	74483796	4	LRZ3079Y	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 2.515 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 8
N° DE L'UNITE DE TRANSP. XA258HE
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 703010

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7311638** DATE: 15.01.2024 **TELETRANSMIS**

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 15.01.2024 **A:** 11:39
ARRIVEE LE: 15.01.2024 **A:** 00:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	74483801	4	LRZ3079Z	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	74483120	4	LRZ307A0	
BVA ASS DW5 012 IT 703010	320104246R	4	PCE	CAR-S*3896	1	74483829	4	LRZ307A1	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 2.515 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 8
N° DE L'UNITE DE TRANSP. XA258HE
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 703010

LIEU DE TRANSIT

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
RENAULT SAS
API: CSP ACH 0 01
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

Invoice no. / Date:	530105073 / 15.01.2024
Services rendered:	15.01.2024
Purch. ord. no.:	703010
Purchase Date:	
Supplier's no.:	00255661
Delivery no. / Date:	7311638 / 15.01.2024
Order no. / Date:	1022025 / 19.12.2023
Supplier Delivery Note:	0007311638
Customer no.:	10006847
Consignee:	30007552
	01 Serie
Your VAT-ID:	FR66780129987
Our VAT-ID:	IT00135049997
Sales:	Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax:	07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email:	nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
SÜDKOREA

Loading station: 01248C

Invoice / Repeated Printout of 15.01.2024

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 2.515,200 KG Net weight 2.195,200 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents
Sender:
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002418-008	BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 3						
			4 PC	1.334,41	EUR	1 PC	5.337,64
	Country of origin:	Italy					
000011	2510002418-008	BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 3						
			4 PC	1.334,41	EUR	1 PC	5.337,64
	Country of origin:	Italy					
	Order 1022067 from 19.12.2023						
000012	2510002418-008	BVA ASS DW5 012					
	Customer material no. 320104246R Item 3						
			4 PC	1.334,41	EUR	1 PC	5.337,64
	Country of origin:	Italy					

MAGNA

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
15.01.2024 / 530105073

Item	Material / Qty	Description / Price	Price unit	Qty unit	Value
	Order 1022093 from 19.12.2023				
000013	2510002418-008	BVA ASS DW5 012			
	Customer material no. 320104246R Item 3				
	4 PC	1.334,41	EUR	1 PC	5.337,64
	Country of origin: Italy				
	Order 1022094 from 19.12.2023				
000014	2510002418-008	BVA ASS DW5 012			
	Customer material no. 320104246R Item 3				
	4 PC	1.334,41	EUR	1 PC	5.337,64
	Country of origin: Italy				
	Order 1022095 from 19.12.2023				
000015	2510002418-008	BVA ASS DW5 012			
	Customer material no. 320104246R Item 3				
	4 PC	1.334,41	EUR	1 PC	5.337,64
	Country of origin: Italy				
	Order 1022096 from 19.12.2023				
000016	2510002418-008	BVA ASS DW5 012			
	Customer material no. 320104246R Item 3				
	4 PC	1.334,41	EUR	1 PC	5.337,64
	Country of origin: Italy				
	Order 1022097 from 19.12.2023				
000017	2510002418-008	BVA ASS DW5 012			
	Customer material no. 320104246R Item 3				
	4 PC	1.334,41	EUR	1 PC	5.337,64
	Country of origin: Italy				

MAGNA

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
15.01.2024 / 530105073

Order 1022098 from 19.12.2023

Total items			42.701,12
Value Added Tax	0,000 %	42.701,12	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			42.701,12
Final amount in local currency EUR			42.701,12

Terms of payment: Up to 2024.03.16 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 11 Seafreight
****

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

****

MAGNA does not accept the RENAULT General Terms and Conditions of Purchasing for Bought-Out Parts, nor any other standardized terms and conditions of RENAULT or its associated companies as basis for the activities and deliveries to RENAULT and /or associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

Shipped from VAT warehouse Modugno (Bari), Italy..
****

Check list container RSA

MAGNA

Data	16/01/23
Firma leggibile operatore	[illegible]
N.ro badge	15824
Delivery note	6341 6361 638
N.ro identificativo container	MSKU 076892 9 / 45611 / XA 258 HF

No.	Container check	OK	NOT OK	Note
1	Controllare che il container sia pulito, che non siano presenti oggetti estranei o rifiuti Se Not Ok: chiedere all'autista camion di pulire, se non è possibile rifiutare il container come "non conforme"	✓		
2	Controllare che non ci sia condensa su tutte le superfici del container Se Not Ok: rifiutare il container come "non conforme"	✓		
3	Controllare che non ci siano macchie di umidità sul pavimento del container Se Not Ok: rifiutare il container come "non conforme"	✓		
4	Controllare su tutte le superfici del container che non ci siano buchi e fori (tolleranza massima 5 mm per accettare container) Se Not Ok: rifiutare il container come "non conforme"	✓		
5	Controllare che le riparazioni effettuate al container siano a tenuta Se Not Ok: rifiutare il container come "non conforme"	✓		
6	Controllare che le porte del container funzionino in modo opportuno e che le guarnizioni siano in buone condizioni Se Not Ok: rifiutare il container come "non conforme"	✓		
7	Controllare che in caso ci siano le griglie di ventilazioni siano aperte (se non ci sono non effettuare nulla). Se Not Ok: chiedere all'autista camion di aprire le griglie, se non è possibile rifiutare il container come "non conforme"	✓		

In caso di Not Ok allertare il Supervisor, l'impiegato addetto e documentare fotograficamente

AMENDOLA S.R.L.
TRASPORTI & LOGISTICA

- Cod.Fiscale Partita IVA 03651360657
- N° Iscriz. Albo Trasporti: SA 7108292/K
- Reg. delle Imprese SA 29702/2000
- REA n. 311345

Spett.le
MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)
Tel. 080 5858111

3 ^ Presa
SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5-6-7
70026 MODUGNO BA
Telefono: 080 538 2526

Riferimento n° 1114 / 1 **Del** 15/01/2024 **Ore** 09:00
Work Order N. 61002798670 **Del**

Vi preghiamo di voler Caricare per ordine e conto della Ditta

Il seguente contenitore: MSKU0748929 **Tipologia:** **40 HIGH CUBE**

Tipo Viaggio: **Esportazione ExtraCEE**

Booking: **609925181**

Nave: JOSITA B

Sigillo: 1320509

Destinazione: BUSAN

Operaz. Doganale: KGH

Compagnia: MAERSK

Vgm:

Terminal Ritiro: (vuoto): NAPOLI TERMINAL FLAVIO GIOIA

Terminal Consegna: (pieno): NAPOLI TERMINAL FLAVIO GIOIA

Km Rto: 509,60

Autista: GARGIULO ANTONINO

Targa: FM068NV

SemiRimorchio: XA 258 HO

Arrivo Ore: 09:00 Partenza Ore: 13:00

Firma Autista

Presa Aggiuntiva
Arrivo Ore:_____ Partenza Ore:_____

Annotazioni

VGM IN DITTA
1 STOP MAGNA PT
2 STOP SVEVATRANS

Firma e Timbro
Magna P.T. S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

Attenzione: Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del Codice della Strada. La presa in carico della merce comporta l'assunzione da parte del vettore dell'obbligo di rispettare e far rispettare dai propri dipendenti e fornitori di servizi le disposizioni di cui agli. art.7,7-bis e 12 D.Lgs. n. 286/2005

Sede Legale:84086 Roccapiemonte (SA) Via della Libertà, 100/D - Tel. 081 934033 - 933313 - Fax 081 5143536
www.amendolasrl.it - E.mail: info@amendolasrl.it